



農業金庫核心價值
成就客戶、股東權益、誠信正直、主動積極

董事長：吳明敏 總經理：李國忠 / 聯絡人：業務發展部 余世昌 (02-23802673 · yusc06@agribank.com.tw)

●農金園地●

全國農業金庫新總經理李國忠上任

資料來源：全國農業金庫

全國農業金庫總經理李國忠於 112 年 10 月 24 日正式上任。

李國忠總經理中興大學經濟系畢業、臺北大學國際財務金融碩士，曾經擔任合作金庫銀行副總經理、總稽核、董事會秘書部主任秘書(兼合庫金控董秘處主任秘書)、法人金融部協理、民生分行協理、蘇州分行協理、東桃園分行經理、合庫人壽保險股份有限公司董事、台灣行動支付股份有限公司董事、中華民國銀行公會研究與發展委員會主委等職，金融專業歷練完整。

李國忠總經理在合作金庫主任秘書及法人金融任內與基層金融關係密切，未來農業金庫經營團隊將積極配合政府政策，攜手全國農漁會、農漁民，一起為我國農漁業發展而努力。

推動資安聯防 全國農業金庫與法務部調查局簽署合作備忘錄

資料來源：全國農業金庫

為因應層出不窮的資安威脅，確保金融穩定與安全，落實蔡英文總統於「國家資通安全戰略報告」所提「資安即國安」，建立安全可信賴的智慧國家目標，全國農業金庫於 112 年 10 月 25 日與法務部調查局簽署「國家資通安全聯防與情資分享合作備忘錄 (MOU)」，全國農業金庫吳明敏董事長和法務部調查局臺北市調查處吳富梅處長代表雙方簽署。

數位科技應用帶來無限便利，同時也衍生層出不窮的資安挑戰，駭客經常鎖定金融機構等高價值目標發動社交工程郵件等 APT 攻擊，詐騙集團也經常假冒金融服務業者名義，寄送釣魚簡訊，攻擊和詐騙模式愈趨組織化與系統化。

預防網路侵駭及網路釣魚事件的發生及提升聯防單位應變速度、減少損害，有賴相關單位及時提供資料與橫向通報，並於資安事件發生後透過公私部門合作調查，迅速釐清脈絡，追緝幕後集團。

簽署 MOU，共同推動資安聯防生態系，是建構我國資安聯防機制及提升防護能力的重要里程碑，希望達到從源頭阻斷駭客攻擊和詐騙，並在資安事件發生時提供專業支援，達到提前預警、緊急應變及服務不中斷效果。

全國農業金庫與法務部調查局未來將攜手合作，分享資安情報、威脅評估、緊急應變等專業知識，相信會有助於制定更為有效的防範措施，掌握可能的風險、迅速作出反應，強化資安防禦工程。



【全國農業金庫吳明敏董事長（左）與法務部調查局臺北市調查處吳富梅處長（右）簽署「國家資通安全聯防與情資分享合作備忘錄（MOU）」】



【全國農業金庫與法務部調查局臺北市調查處合作備忘錄簽署儀式出席長官合照】


● 金融市場訊息 ●

*債券市場


資料提供：財務部

政府公債行情			國際債市 美國 5 年期公債標售不如預期，帶動中長天期美債殖利率全數走揚，利率不斷揚升，將導致財政赤字惡化，若後續以巴衝突戰事再升級，地緣政治對油價影響有再擴大的可能。全球經濟景氣尚未明朗，儘管美國經濟成長回溫，但主要國家勞動市場仍偏緊，通膨因薪資推動不易再迅速增溫；美國聯準會透露 11 月升息機率不大，官員談話偏向鴿派再次鞏固市場對於高利率將維持更長一段時間的預期，預估美債 10 年期殖利率區間 4.80%~5.05%。	
	收盤(%)	較前週(BP)		
美國 5 年	4.9557	-15.88		
美國 10 年	4.9898	-11.12		
臺灣 5 年	1.235	-		
臺灣 10 年	1.33	2.6		
*基準點為 10 月 26 日				
臺灣公司債/金融債訊息				國內債市 臺灣 9 月日平均貨幣總計數 M2 年增率降至 5.98%，因外資淨匯出，以及放款與投資年增率下降。9 月出口年增率雖由負轉成正，惟出口動能依舊疲弱，民間部門資金需求下滑，加上 9 月工業生產指數 89.6，年減 6.72%，為連續第 16 個月呈現負成長，第四季轉正機率也不高，主因傳統產業還是低迷，且全球復甦展望還是相對低迷並無正向展望，企業投資拉不起來，近期公布的經濟數據壞多於好，預期央行再次加息的機率較低。臺債短期內因國內的題材較無法帶出新方向，將會持續隨美債擺動，預估臺債指標 10 年期殖利率區間 1.30%~1.35%。
標的	年期	利率(%)	金額(億元)	
臺慶科一	3	0	11	
鴻海 112-4	5	1.72	14	
鴻海 112-4	7	1.74	9	

10年美國公債

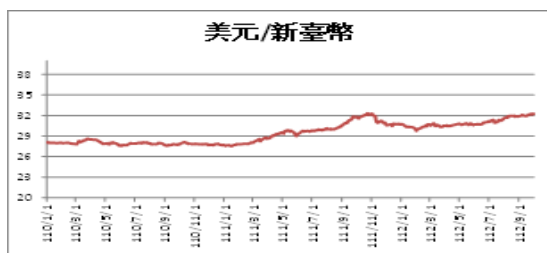


10年政府公債



*外匯市場

外匯市場行情			美國 10 月製造業 PMI 初值由 9 月的 49.8 升至 50，高於預期，顯示製造業活動不再收縮，服務業 PMI 初值由 9 月的 50.1 升至 50.9，亦優於預期，綜合 PMI 升至 51，為 3 個月高點，美國第三季 GDP 初值按季升 4.9%，高於預期 4.5%，第二季為 2.1%，加上 9 月耐用品訂單初值按月升 4.7%，遠高於預期的 1.8%，數據公布後，市
標的	參考價	較前週	
美金/新臺幣	32.430	+0.11	
人民幣/新臺幣	4.4333	+0.016	
歐元/新臺幣	34.2547	+0.0457	
日圓/新臺幣	0.2158	+0	



*基準點為 10 月 26 日

場開始憧憬美國經濟軟著陸的可能加大，美元指數持穩於 106 上方。

美國持續高利率政策，拉開臺美利差預期，美元指數維持在高價位，外資持續出走，10 月 26 日大舉賣超台股 286.88 億元，估約匯出逾 10 億美元，新臺幣一路貶破 32.430，為 2016 年 6 月 29 日以來逾七年新低。

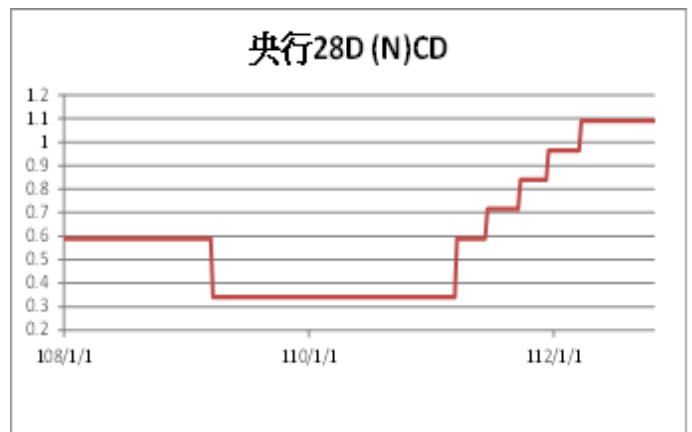
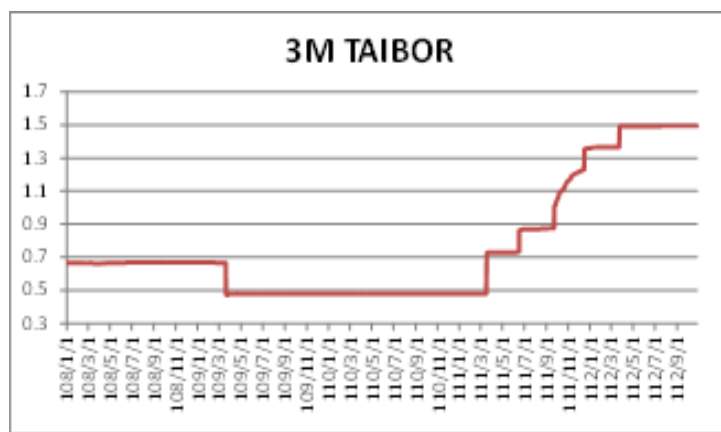
*貨幣市場

貨幣市場情

	參考利率 (%)	較前週 (BP)
隔夜拆款率	0.692	+0.002
10D 公債 RP	0.920	-
3M TAIBOR	1.493	-
28D (N)CD	1.090	-
重貼現率	1.875	-

*基準點為 10 月 13 日

拆款市場，市場資金分配不均情形略有改善，但新臺幣持續走貶使市場對資金外流的疑慮持續升溫，時序又漸近月底，拆款利率仍維持於高位，銀行間 1 週拆款利率約 1.17%~1.23%，銀行對票券商則約 1.39%~1.40%。短票市場，市場提前反應月底及提存期底，加上短票發票量例行性擴大，短票利率逐步上揚，短票利率約 1.38%~1.40%。債券附買回，時序月底，跨月資金逐漸釋出，市場資金供給偏穩，RP 承作利率持平，公債 RP 利率區間約 0.92%~1.30%，公司債 RP 則約 1.30%~1.36%。



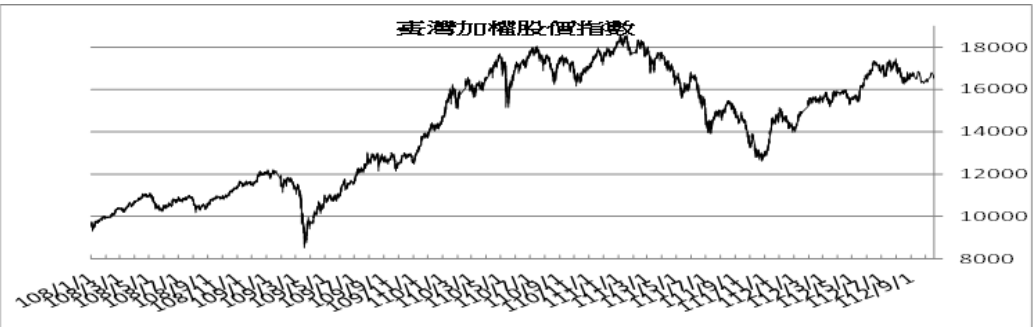
*國內股票市場

台股近期在新臺幣走貶以及外資賣超下持續探底打底。10 月 20 日台股雖有台積電亮眼法說支撐，但受亞股走弱仍呈現開低震盪，終場加權指數下跌 12.01 點，收在 16440.72 點，成交值約 2839.51 億元。10 月 23 日台股受限於電子權值股與金融族群回檔修正，指數賣壓沉重，而半導體封測、IC 設計表現相對抗跌；重電工程、生技類股跌深反彈，CPO 矽光子共同封裝光學元件持續凝聚市場人氣，終場加權指數下跌 189.36 點，以 16251.36 點作收，成交值約為 2174.25 億元。10 月 24 日台股開高後震盪，中場過後低接買盤浮現，最終指數上漲 58.40 點，收在 16309.76 點，成交值約為 2359.23 億元。強勢類股為玻璃陶瓷、電器電纜、化學生技醫療，弱勢類股為鋼鐵、塑膠、水泥。10 月 25 日台股開高後隨即突破 5 日均線，而後盤勢一路向上，盤中最高上攻至月線附近，但中場過後賣壓出籠，最後收在 5 日均線附近，終場加權指數上漲 49.13 點，收在 16358.89 點，成交值約 2397.93 億元。10 月 26 日

台股受輝達 AI 晶片禁令提前執行，導致 AI 類股重挫，終場加權指數下跌 285.15 點，收 16073.74 點，成交值約 2442.01 億元。展望未來，新臺幣匯率貶破新低，外資賣超不斷，指數若短線反彈無法站回跌破支撐的長黑 K 高點，技術面上仍需向下探底打底，預期指數區間 15700-16300 點。

國內股票市場行情		
標的	收盤	較前週
加權指數	16073.74	-378.99
櫃買指數	210.23	-3.07
*基準點為 10 月 26 日		

臺灣加權股價指數



The chart displays the Taiwan Weighted Stock Price Index from 1980 to 2012. The Y-axis represents the index value, ranging from 8000 to 18000. The X-axis represents time, with labels for every year from 1980 to 2012. The index starts around 8000 in 1980, rises to about 12000 by 1990, drops sharply to around 8000 in 1991, then recovers to about 12000 by 1995. It continues to rise, reaching a peak of approximately 18000 in 2007, followed by a sharp decline to around 12000 in 2008, and then a recovery to about 16000 by 2012.

Year	Index Value (Approx.)
1980	8000
1985	10000
1990	12000
1991	8000
1995	12000
2000	15000
2007	18000
2008	12000
2012	16000

*國際金市

資料提供：臺灣銀行貴金屬部

本週展望及觀察重點(112/10/30-11/3)：

上週 10 月 23 日至 27 日，由於以巴於加薩爆發零星地面交戰，讓市場擔憂地面戰恐導致更大衝突死傷，儘管金價因前週五(10 月 20 日)漲至近五個月新高出現技術性回檔至 1,964 美元，最後仍由避險資金推升反彈回 1,970 美元之上。隔日，由於中東局勢尚無進一步進展，市場避險情緒降溫，加上美國公布 10 月份 Markit 製造業與服務業 PMI 為 50 及 50.9，雙雙高於市場預期，美元指數短線走高至 106.2，打壓金價一度攪破 1,960 美元至 1,953 美元後，避險買盤逢低承接，金價回升至 1,970 美元。週三，受到以色列再次空襲北邊敘利亞機場影響，金價在避險資金帶動下走高，強勢站上 1,980 美元後持續上行最高至 1,986 美元後引發高檔賣壓，漲勢收斂回 1,980 美元附近波動。週四，以色列軍方表示戰車進入加薩北部攻擊哈瑪斯據點是為下一階段戰爭做準備，同時再對哈瑪斯進行近兩週來最大規模攻擊，市場擔憂此行動恐加速地面戰全面爆發，避險資金推升金價漲至 1,993 美元後漲幅收斂。晚間美國公布第三季 GDP 成長率皆高於預期，加上前週初領失業救濟金人數 21 萬人持續保持低位，顯示美國經濟強韌，緩解市場對衰退的擔憂，令金價快速下挫至 1,971 美元後低接買盤進場，推升金價至 1,984 美元。週五，美國公布 9 月份 PCE 物價指數符合預期，且創 2021 年 5 月新低，加上卡達正加速敦促以哈雙邊停火，一度降低市場避險情緒，使金價快速下跌至 1,977 美元，惟稍後以軍擴大對加薩的攻勢，市場避險情緒急遽升溫，帶動金價節節攀升站上 2,000 美元整數關卡。最後報價為 2,005.78 美元，較前週五(10 月 20 日)最後報價 1,981.04 美元，上漲 24.71 美元，漲幅 1.25%。



●重要農產品訊息●

一、價格資訊：

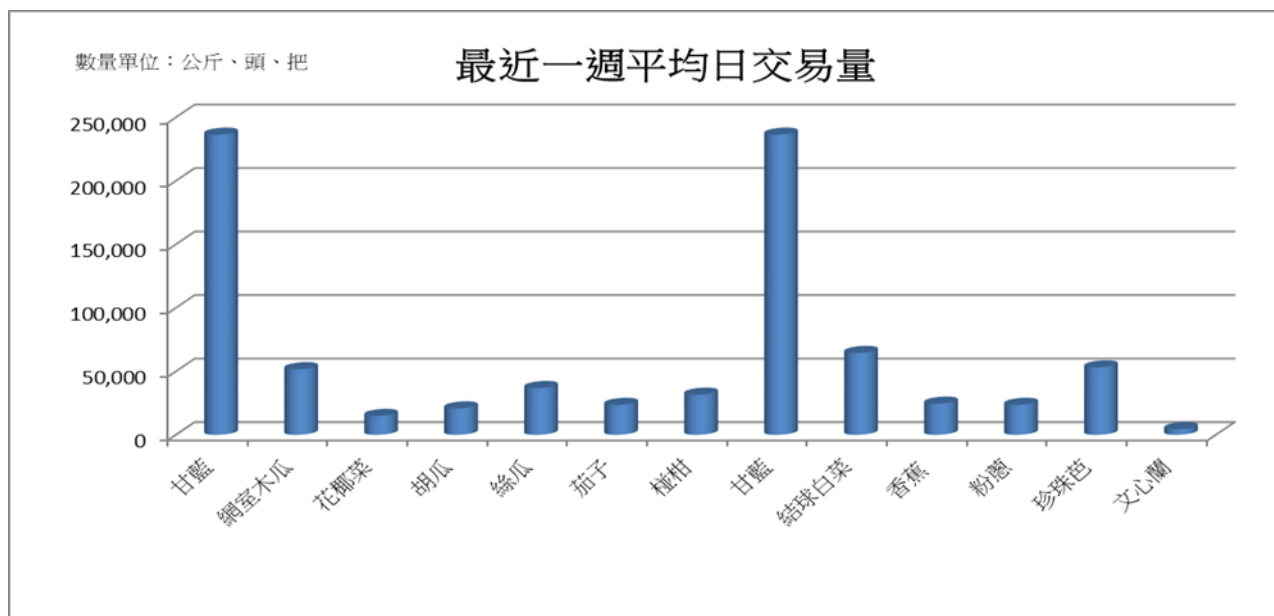
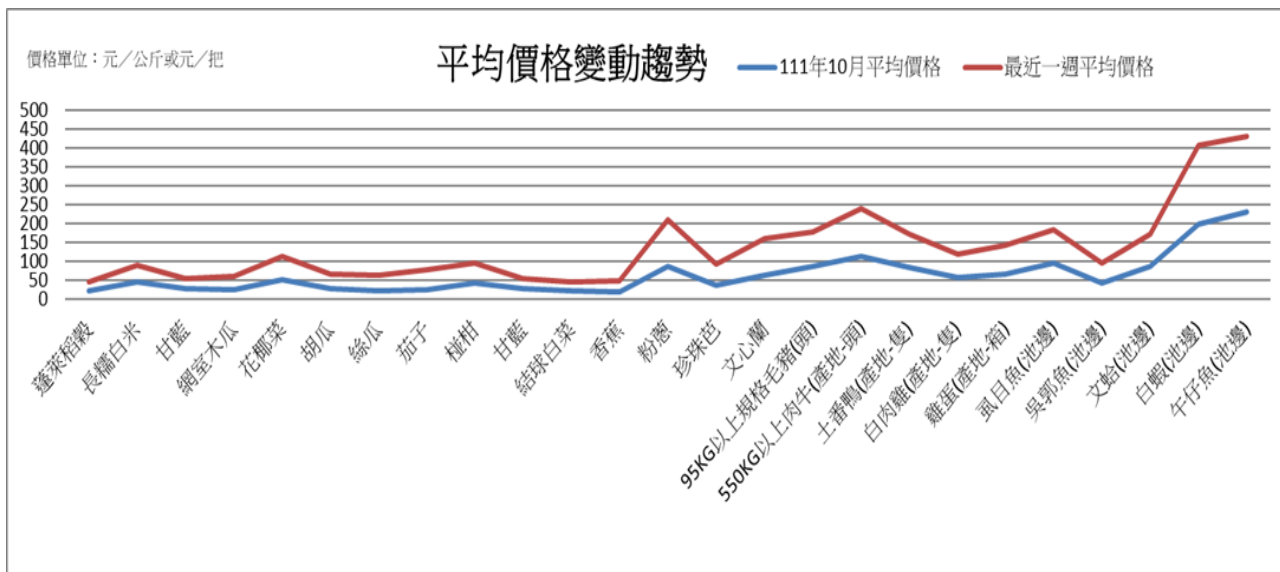
資料來源：農業部農糧署

價格單位：元 / 公斤或元 / 把、頭、隻、箱，數量單位：公斤、頭、把、隻、箱

產品別	111 年 月平均 價格	最近一週									
		平均 價格	單日價格							平均日交易量 (日生產量、週交易量)	
			10 月 20 日	10 月 21 日	10 月 22 日	10 月 23 日	10 月 24 日	10 月 25 日	10 月 26 日	數量	與前一 週比較 (%)
蓬萊稻穀	23.1	23.54	23.5	23.53	23.53	23.55	23.6	23.6	23.5	...	-
長糯白米	44.4	44.4	44.4	44.42	44.42	44.42	44.4	44.4	44.4	...	-
甘藍	27	28.7	33.9	33.4	30.1	-	26.4	22.5	24.3	236334	51.3
網室木瓜	23.9	37	34.8	36.8	36.4	-	38.7	37.4	39.6	51617	1.3
花椰菜	52.2	62	56.1	69.8	75.4	-	66.8	58.7	54.4	14859	3.4
胡瓜	28.2	39.1	40.2	43.4	44.3	-	41.0	37.8	28.9	20792	20.5
絲瓜	23.5	39.3	42.0	43.8	40.7	-	37.3	36.7	34.8	36813.5	29.5
茄子	25.2	51.5	53.3	55.3	52.9	-	51.5	48.2	47.3	23539	2.5
椪柑	41.8	52.5	51.7	52.7	51.4	-	54.8	51.7	52.0	31560	41
甘藍	27	28.7	33.9	33.4	30.1	-	26.4	22.5	24.3	236334	51.3
結球白菜	23.6	23.6	31.8	27	27.3	-	22.4	16.9	19.7	64430	62.5
香蕉	18.8	29.6	31.3	25.8	29.9	-	30.9	30.1	30.6	24483	-4.4
粉蔥	87.7	121.3	137.2	128.2	120.8	-	128.7	118.1	92.8	23568.5	12.2
珍珠芭	36.6	56.9	60.7	58.4	54.9	-	57.2	54.9	53.9	53066	9
文心蘭	63.9	95.6	88.0	81.4	-	86.9	99.8	111.0	105.0	4438	2.3
95KG 以上規格毛豬(頭)	85.5	92.3	92.9	94.7	-	91.7	91.6	91.7	91.8	19311	-0.3
550KG 以上肉牛(產地-頭)	114	125	125.0	125	125	125	125.0	125.0	125.0	...	-
土番鴨(產地-隻)	84.7	88	88.0	88	88	88	88.0	88.0	88.0	...	-
白肉雞(產地-隻)	57.6	62.5	62.5	62.5	62.5	62.5	62.5	62.5	62.5	...	-
雞蛋(產地-箱)	67.8	74.4	75.8	75.8	75.8	75.8	72.5	72.5	72.5	...	-
虱目魚(池邊)	96.7	87.2	87.2	87.2	87.2	87.2	87.2	87.2	87.2	...	-



吳郭魚 (池邊)	41.8	53.8	53.6	53.6	53.9	53.9	53.9	53.9	53.9	...	-
文蛤(池邊)	85.8	85	85.0	85	85	85	85.0	85.0	85.0	...	-
白蝦(池邊)	197.7	210	210.0	210	210	210	210.0	210.0	210.0	...	-
午仔魚 (池邊)	229.2	200	200.0	200	200	200	200.0	200.0	200.0	...	-



二、農業訊息

蔬菜順利復耕已陸續採收上市 價格趨穩

資料來源：農糧署蔬菜及種苗產業組

- 一、農業部農糧署表示，25 日臺北果菜市場蔬菜交易量 1,303 公噸，已較小犬颱風後一週(10 月 9 日至 10 月 15 日)平均每日 1,098 公噸，增加 205 公噸(增幅 18.7%)；平均每公斤交易價格 43.5 元，較颱風過後一週 52.4 元，下跌 8.9 元(跌幅 17%)。主要因近期產地天候晴朗穩定，復耕順利，10 月下旬主要葉菜類已恢復正常供貨，蔬菜到貨量增加，價格穩定。
- 二、本年 8 月初至 10 月以來，接連受颱風及降雨影響，造成高冷地蔬菜及中南部彰雲嘉等主要蔬菜產區產量減損，農糧署除積極辦理災害救助工作協助復耕外，亦呼籲農友災後蔬菜價格為短期上漲，請農友調整生產規劃，毋須搶種以分散風險。時序進入冬季國內大宗蔬菜產期，涼爽天候適宜蔬菜生長，中部雲林、彰化地區平地改良種甘藍及結球白菜陸續採收。農糧署表示秋冬國產甘藍因軟、硬品種不同價差大，近日媒體報導市售單顆 200 元之甘藍應屬供貨較少之初秋品種，目前單顆價格約 100-120 元。上週臺北果菜市場國產甘藍平均每日到貨量 254 公噸，已較上(9)月平均每日 135 公噸增加 88%；平均每公斤交易價格 24.5 元，已較上月 39.8 元，下跌 38.4%。
- 三、青蔥及瓜果類定植至採收所需復耕期，較葉菜類長，近期供應量略減，預計 11 月起供應量增加。目前尚有結球白菜、小白菜、青江白菜、胡瓜、絲瓜、各式菇類及胡蘿蔔、洋蔥等根莖類蔬菜，供應價量穩定。

●業務訊息●

112 年批發、零售及餐飲業經營實況調查報告

資料提供/來源：審查部/經濟部統計處

一、批發業營業額易受國際經濟景氣影響：

111 年批發業銷售對象內銷占 64.4%，外銷占 35.6%，顯示批發業營業額易受國際經濟景氣影響，其中內銷以「貿易、批發及零售商」占 41.9% 為主要銷售對象，外銷則以銷售至中國大陸(含香港)占 20.7% 為大宗。

批發業之商品銷售對象							
	合計	內銷			外銷		
		小計	貿易、批發、零售商	其他	小計	中國大陸(含港澳)	其他地區
110 年	100.0	65.7	43.7	22.0	34.3	21.0	13.3
111 年	100.0	64.4	41.9	22.5	35.6	20.7	14.9

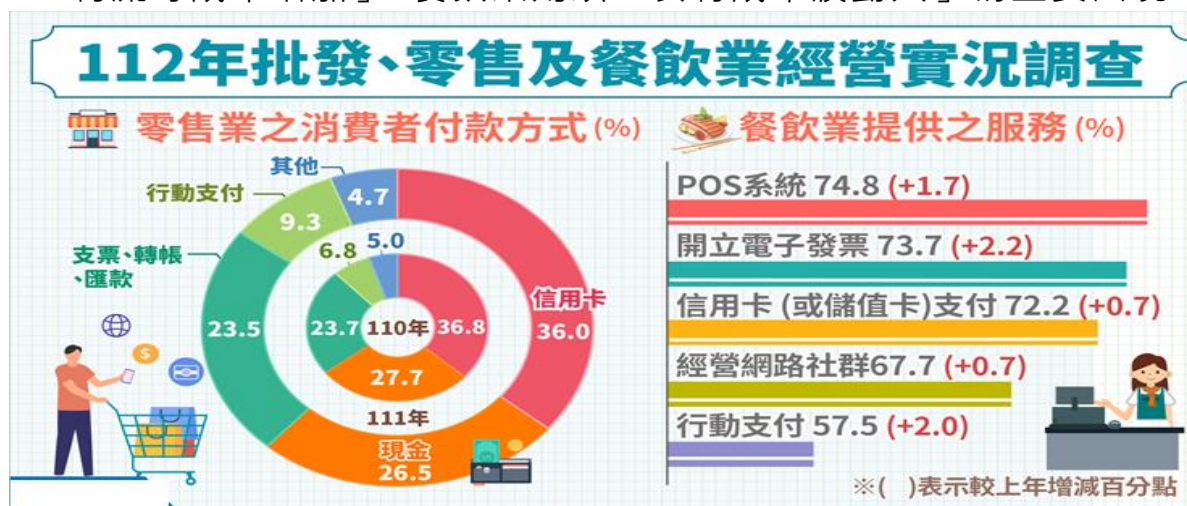
二、疫情催化與政策推動雙重效應下，零售業行動支付使用意願持續攀升：

111 年受到疫情影響，民眾為降低接觸傳染風險並維持安全社交距離，行動支付比率提高至 9.3%，較 110 年增加 2.5 個百分點。

三、百貨公司銷售商品以衣著及服飾配件為主，便利商店以飲料菸酒為主。

四、餐飲業提供之服務以「POS 系統」占比最高，「開立電子發票」次之，另隨疫情影響逐步淡化下，「加入外送平台」占比下滑。

五、批發業經營困境主要為「競爭激烈，利潤縮小」，零售業為「原物料、物流等成本增加」，餐飲業則以「食材成本波動大」為主要困境。



●法遵案例●

金融監督管理委員會銀行局裁罰案例宣導

資料提供：法令遵循室

裁罰案例：

金融監督管理委員會銀行局於 112 年 9 月 15 日公告○○商業銀行辦理防制洗錢作業核有缺失，依銀行法第 61 條之 1 第 1 項規定，應予糾正。

違反事實理由：

該銀行○○分行辦理國外匯出匯款作業，對於符合疑似洗錢表徵之交易未能有效執行洗錢表徵交易之監控、審核及通報機制，核有礙健全經營之虞，爰依銀行法第 61 條之 1 規定，核處糾正。

法令規定：

銀行法第 61 條之 1 第 1 項

銀行違反法令、章程或有礙健全經營之虞時，主管機關除得予以糾正、命其限期改善外，並得視情節之輕重，為下列處分：

- 一、撤銷法定會議之決議。
- 二、停止銀行部分業務。
- 三、限制投資。
- 四、命令或禁止特定資產之處分或移轉。
- 五、命令限期裁撤分支機構或部門。
- 六、命令銀行解除經理人、職員之職務或停止其於一定期間內執行職務。
- 七、解除董事、監察人職務或停止其於一定期間內執行職務。
- 八、命令提撥一定金額之準備。
- 九、其他必要之處置。

● 農漁精品 ●



農金安心GO

臺灣石斑 世界尚讚

2023/10/1-2023/11/30
滿千折百

立刻前往專區

新品推薦

每週都有新商品上架，讓您買得安心吃得放心



外銷日本蒲燒鰻便利包

- 溯源水產品追溯
- 40年外銷日本，嚴選優質產品



龍骨薺菜(野蓮)

- 產銷履歷TAP
- 當天採收、當天出貨



添丁綜合菇禮盒

- 有機農產品、溯源農糧產品溯源
- 有機黑木耳/有機新鮮猴頭菇/特濃黑木耳露

1. 掃描下方QR碼可直接上網訂購 2. 加入官方帳號看更多商品 3. 撥打客服電話由專人為您服務 4. 商品可配合配送

各類精選禮盒，數量有限，欲購從速～
更多優惠商品請至農金安心GO官網選購！

☎ 客服電話：02-2967-6789分機6605

☎ 訂購傳真：02-2967-8199

🌐 官方網站：www.ansingo.com.tw

✉ E-mail：ansingo@afisc.com.tw



農金安心GO



台灣農漁故事



專人客服



新品優惠

● 農趣好遊 ●



聽見河流在唱歌

112 年青年回留創新計畫
一省回家之鼻仔頭!

11/18 SAT.
源泉社區·黑泥田
彰化縣二水鄉源泉村月眉巷1-1號
PM 14:00—18:00

QR Code: 活動資訊

不定向尋寶 社區越野趣	14:00-16:00 源泉社區活動中心廣場
聽見3 音樂匯	16:00-18:00 黑泥田
鼻仔頭 (野餐) 市集	13:00-18:00 黑泥田八堡圳步道

指導單位 / 農業部農村發展及水土保持署南投分署
交通部觀光局臺中區國家風景區管理處
勞動部動力發展署中彰投分署

主辦單位 / 彰化縣二水鄉源泉社區發展協會

協辦單位 / 三光股份有限公司 聚興源農機技研所
社團法人彰化縣田區公路花園協會 佐建弟多元藝術工作室
二水國中 源泉國小 二水國小 源泉國小 二水鄉體育會
源泉村耆老會 五合設計有限公司



聽見河流在唱歌

不定向尋寶。社區越野趣

我們將利用大地遊戲的方式
以最貼近土地及質樸的內容
配合在地最『年輕』的關主
帶領您們探索這片土地
竭誠邀請您們與我們共樂
與我們『一省回家』
認識『鼻仔頭』

報名表單

QR Code: 個人組 親子組
詳細資訊請詳閱報名表單

第一名 伍仟大元
第二名 參仟大元
第三名 壹仟大元

指導單位 / 農業部農村發展及水土保持署南投分署 交通部觀光局臺中區國家風景區管理處 勞動部動力發展署中彰投分署 主辦單位 / 彰化縣二水鄉源泉社區發展協會 協辦單位 / 三光股份有限公司 聚興源農機技研所 社團法人彰化縣田區公路花園協會 佐建弟多元藝術工作室
二水國中 源泉國小 二水國小 源泉國小 二水鄉體育會 源泉村耆老會 五合設計有限公司